

Poland-Lublin: Ticket-issuing machines
OJ S 215/2022 08/11/2022
Contract award notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Zarząd Transportu Miejskiego w Lublinie

National registration number: PL

Postal address: ul. Nałęczowska 14

Town: Lublin

NUTS code: PL Polska

Postal code: 20-701

Country: Poland

Contact person: Karolina Siwy- Pachulska

E-mail: ksiw@ztm.lublin.eu

Telephone: +48 814662900

Fax: +48 814662901

Internet address(es):

Main address: <https://biuletyn.lublin.eu/ztm>

I.6. Main activity

Other activity: transport publiczny

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

„Zakup i dostawa biletomatów stacjonarnych i mobilnych wraz z ich podłączeniem do systemu LUBIKA- podział na 2 części”

Reference number: Dz.371.UE.2.2022

II.1.2. Main CPV code

30144200 Ticket-issuing machines

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa automatów stacjonarnych i mobilnych oraz ich podłączenie do systemu Lublika- podział na 2 części.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7.

Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 661 350,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Stacjonarne automaty biletowe

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

42933000 Vending machines, 72212110 Point of sale (POS) software development services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL814 Lubelski

Main site or place of performance: Gmina Lublin

II.2.4. Description of the procurement

1. Zakup i dostawa 15 sztuk fabrycznie nowych stacjonarnych automatów do sprzedaży biletów papierowych, elektronicznych oraz doładowania elektronicznej portmonetki (EP), a także innych oferowanych w ramach Systemu Centralnego LUBIKA usług dedykowanych dla tych Urzędzeń wraz z prawem opcji, polegającym na możliwości zwiększenia liczby urzędzeń o dodatkowe 3 szt. urzędzeń wraz z fundamentami oraz przeprowadzeniem robót budowlanych związanych z posadowieniem fundamentów, instalacją urzędzeń oraz przyłączeniem do zasilania zgodnie z warunkami określonymi przez PGE.

2. Zintegrowanie dostarczonych urzędzeń z Systemem Centralnym LUBIKA co najmniej w zakresie realizacji sprzedaży, obsługi Użytkowników Systemu LUBIKA (pasażerów) oraz raportowania danych transakcyjnych poprzez udostępnione przez Zamawiającego po podpisaniu Umowy API- dotyczy części I i II;

3. Dostarczenie pełnej dokumentacji- dotyczy części I i II;

4. Przeprowadzenie robót budowlanych związanych z posadowieniem fundamentów, instalacją urzędzeń oraz przyłączenie do zasilania zgodnie z warunkami określonymi przez przedsiębiorstwo energetyczne PGE Dystrybucja S.A., zwane dalej PGE, w lokalizacjach:

4.1. ul. Koncertowa (przystanek komunikacji miejskiej: Rondo Kilara 04);

4.2. ul. Józefa Elsnera (przystanek komunikacji miejskiej: Żywnego 02);

4.3. ul. Dożynkowa (przystanek komunikacji miejskiej: Laurowa 02);

4.4. ul. Poligonowa (przystanek komunikacji miejskiej: Zielone Wzgórze 02);

4.5. al. Warszawska (nowy przystanek komunikacji miejskiej: Czeremchowa 02);

4.6. ul. Nałęczowska (przystanek komunikacji miejskiej: Gnieźnieńska 02);

4.7. ul. Roztocze (przystanek komunikacji miejskiej: Roztocze 04);

4.8. ul. Filaretów (przystanek komunikacji miejskiej: Fantastyczna 02);

4.9. ul. Nadbystrzycka (przystanek komunikacji miejskiej: Pozytywistów 02);

4.10. ul. Diamentowa (przystanek komunikacji miejskiej: Medalionów 02);

4.11. ul. Głuska (przystanek komunikacji miejskiej: Miętowa 02);

4.12. al. Wincentego Witosa (przystanek komunikacji miejskiej: Witosa - Felicity 02);

4.13. ul. Koncertowa (przystanek komunikacji miejskiej: Karkonoska 02);

4.14. ul. Stanisława Węglarza (przystanek komunikacji miejskiej: Węglarza 02);

4.15. ul. Droga Męczenników Majdanka (przystanek komunikacji miejskiej: Dulęby 02).

5. 15 szt. fundamentów umożliwiających instalację urzędzeń- dotyczy części I

6. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany powyższych lokalizacji w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 19 umowy z zastrzeżeniem, że zmiana lokalizacji może nastąpić dla maksymalnie 7 stacjonarnych automatów biletowych na inne wskazane przez Zamawiającego na terenie miasta Lublin w przypadku wystąpienia między innymi: kolizji

przedmiotu umowy z planowanymi lub równolegle prowadzonymi przez inne podmioty inwestycjami w zakresie niemożliwym do uniknięcia lub usunięcia tych kolizji, czego Zamawiający przy zachowaniu należytej staranności przed podpisaniem umowy nie mógł przewidzieć.

7. Uruchomienie wraz z podłączeniem do Systemu Lubika dostarczonych urządzeń- dotyczy części I i II.

8. Przeprowadzenie szkoleń wskazanych pracowników Zamawiającego- dotyczy części I i II.

9. Obsługa gwarancyjna, obejmująca utrzymanie w sprawności urządzeń przez okres min. 36 miesięcy od daty odbioru końcowego bez uwag- dotyczy części I i II.

10. Wykonanie naklejek i oklejenie stacjonarnych automatów biletowych (część I) i mobilnych automatów biletowych (część II) zgodnie z zasadami promocji projektu oraz wytycznymi zamawiającego przedstawionymi na etapie przygotowywania stosownych oznaczeń.

11. Szczegółowy opis oraz zakres przedmiotu zamówienia określa Załącznik nr 1 do SWZ- Szczegółowy pis przedmiotu zamówienia- dotyczy części I i II;

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 40 %

Price - Weighting: 60%

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Prawo opcji, polegające na możliwości zwiększenia liczby urządzeń o dodatkowe 3 szt. urządzeń wraz z fundamentami oraz przeprowadzeniem robót budowlanych związanych z posadowieniem fundamentów, instalacją urządzeń oraz przyłączeniem do zasilania zgodnie z warunkami określonymi przez PGE. Szczegółowe zapisy dotyczące prawa opcji określone zostały w Załączniku nr 9a do SWZ- Projektowane postanowienia umowy- dot. części I.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: POPW.02.01.00-06-002/16-00

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Mobilne automaty biletowe

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

42933000 Vending machines, 72212110 Point of sale (POS) software development services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL814 Lubelski

Main site or place of performance: Gmina Lublin

II.2.4. Description of the procurement

1. Zakup i dostawa 25 sztuk fabrycznie nowych mobilnych automatów montowanych wewnątrz pojazdów do sprzedaży biletów papierowych jednorazowych i czasowych.

2. Zintegrowanie dostarczonych urządzeń z Systemem Centralnym LUBIKA co najmniej w zakresie realizacji sprzedaży, obsługi Użytkowników Systemu LUBIKA (pasażerów) oraz

raportowania danych transakcyjnych poprzez udostępnione przez Zamawiającego po podpisaniu Umowy API- dotyczy części I i II;

3. Dostarczenie pełnej dokumentacji- dotyczy części I i II.

4. Instalacja mobilnych automatów biletowych w pojazdach- dotyczy części II.

5. Uruchomienie wraz z podłączeniem do Systemu Lubika dostarczonych urządzeń- dotyczy części I i II.

6. Przeprowadzenie szkoleń wskazanych pracowników Zamawiającego- dotyczy części I i II.

7. Obsługa gwarancyjna, obejmująca utrzymanie w sprawności urządzeń przez okres min. 36 miesięcy od daty odbioru końcowego bez uwag- dotyczy części I i II.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 40 %

Price - Weighting: 60%

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: POPW.02.01.00-06-0002/16-00

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 141-404779](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

Stacjonarne automnaty biletowe

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

03/11/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: MERA-SERWIS SGL Sp. z o.o. SKA

National registration number: 5291797743

Postal address: ul. M. Langiewicza 16

Town: Grodzisk Mazowiecki

NUTS code: PL Polska

Postal code: 05-825

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 2 231 500,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Proportion: 14 %

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Mobilne automaty biletowe

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

03/11/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: R&G Plus Sp. z o.o.

National registration number: 8171941044

Postal address: Traugutta 7

Town: Mielec

NUTS code: PL Polska

Postal code: 39-300

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 429 850,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, w stosunku, do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp, z zastrzeżeniem pkt 7.2. SWZ (art. 393 ust. 4 ustawy Pzp).

2. Zamawiający przewiduje wykluczenie Wykonawcy zgodnie z art. 109 ust. 1 pkt 1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10 ustawy Pzp.

3. Wykonawca może zostać wykluczony przez Zamawiającego na każdym etapie postępowania o udzielenie zamówienia.

4. Wykonawca nie podlega wykluczeniu w okolicznościach określonych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 5 lub art. 109 ust. 1 pkt 3-5 i 8-10 ustawy Pzp, jeżeli udowodni zamawiającemu, że spełnił łącznie następujące przesłanki:

4.1. naprawił lub zobowiązał się do naprawienia szkody wyrządzonej przestępstwem, wykroczeniem lub swoim nieprawidłowym postępowaniem, w tym poprzez zadośćuczynienie pieniężne;

4.2. wyczerpująco wyjaśnił fakty i okoliczności związane z przestępstwem, wykroczeniem lub swoim nieprawidłowym postępowaniem oraz spowodowanymi przez nie szkodami, aktywnie współpracując odpowiednio z właściwymi organami, w tym organami ścigania, lub zamawiającym;

4.3. podjął konkretne środki techniczne, organizacyjne i kadrowe, odpowiednie dla zapobiegania dalszym przestępstwom, wykroczeniom lub nieprawidłowemu postępowaniu, w szczególności:

4.3.1. zerwał wszelkie powiązania z osobami lub podmiotami odpowiedzialnymi za nieprawidłowe postępowanie wykonawcy,

4.3.2. zreorganizował personel,

4.3.3. wdrożył system sprawozdawczości i kontroli,

4.3.4. utworzył struktury audytu wewnętrznego do monitorowania przestrzegania przepisów, wewnętrznych regulacji lub standardów,

4.3.5. wprowadził wewnętrzne regulacje dotyczące odpowiedzialności i odszkodowań za nieprzestrzeganie przepisów, wewnętrznych regulacji lub standardów.

5. Zamawiający ocenia, czy podjęte przez wykonawcę czynności, o których mowa w pkt. 7.5 SWZ, są wystarczające do wykazania jego rzetelności, uwzględniając wagę i szczególne okoliczności czynu wykonawcy. Jeżeli podjęte przez wykonawcę czynności, o których mowa w pkt 7.5. SWZ, nie są wystarczające do wykazania jego rzetelności, zamawiający wyklucza wykonawcę.

6. Do oferty każdy Wykonawca dołącza, aktualne na dzień składania ofert, oświadczenie, stanowiące wstępne potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu. Oświadczenie musi zostać złożone na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (ESDP zwane JEDZ), sporządzonego zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16) w zakresie wskazanym w Załączniku nr 2 do SWZ-JEDZ. W zakresie „części IV Kryteria kwalifikacji” JEDZ, Wykonawca wypełnia tylko sekcję α, Wykonawca nie wypełnia żadnej z pozostałych sekcji (A-D) w części IV JEDZ.

7. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, jednolity dokument (w postaci elektronicznej –opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym każdego z Wykonawców) składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie.

8. Wykonawca, który powołuje się na zasoby innych podmiotów, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełnienia w zakresie, w jakim powołuje się na ich zasoby, warunków udziału w postępowaniu składa także jednolite dokumenty dotyczące tych podmiotów – podpisane przez podmiot, którego dokumenty dotyczą.

9. Zamawiający przewiduje zastosowanie tzw. procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust. 1 Pzp.

10. Szczegółowe wymagania dotyczące oświadczeń, dokumentów, terminów oraz pozostałych warunków i podstaw wykluczenia w tym dotyczących wymagań oraz sposobu złożenia oferty zawiera SWZ.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

21. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp.

2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
 - 3.1. niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - 3.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie:
 - 6.1. 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
 - 6.2. 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 6.1.
7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia
8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. -Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.
10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie -sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".
11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. -Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.
12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/11/2022